

WOMEN  
WOMIEN



# Beach Volleyball Daily Bulletin

Bulletin Quotidien

Friday July 18th. 2015 • Mundi Juin 18 2015

Number

7

UNITED  
WE PLAY!

JOUONS  
UNIS!

¡UNIDOS  
JUGAMOS!



Pan Am  
TORONTO  
2015





Pan American Games – July 10-26, 2015  
 Parapan American Games – August 7-15, 2015

# TORONTO 2015 BEACH VOLLEYBALL COMPETITION

Date	Start Time		Stadium Court
<b>Day 7 Sunday July 19</b>	09:00	16-15	CAY vs NCA
	10:00	13-14	TTO vs GUA
	11:00	16-15	GUA vs ARU
	12:00	13-14	ESA vs LCA
	15:00	WSF	CAN vs CUB
	16:00	MSF	BRA vs CUB
	20:00	MSF	MEX vs CHI
	21:00	WSF	ARG vs BRA
<b>Day 8 Monday July 20</b>	09:00	11-12	PUR vs ESA
	10:00	9-10	MEX vs CHI
	11:00	11-12	NCA vs USA
	12:00	9-10	TTO vs VEN
	15:00	5-8	CRC vs COL
	16:00	5-8	PUR vs URU
	20:00	5-8	USA vs URU
	21:00	5-8	CAN vs ARG

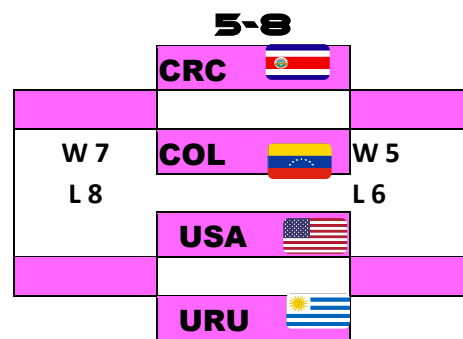
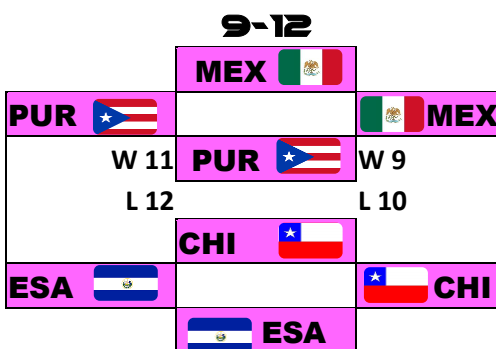
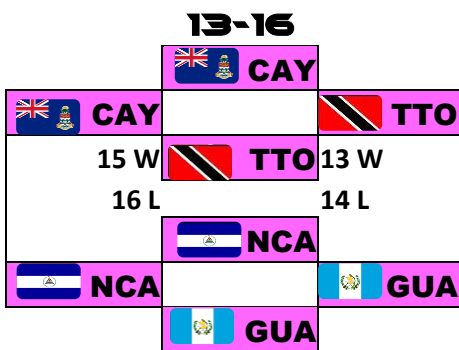
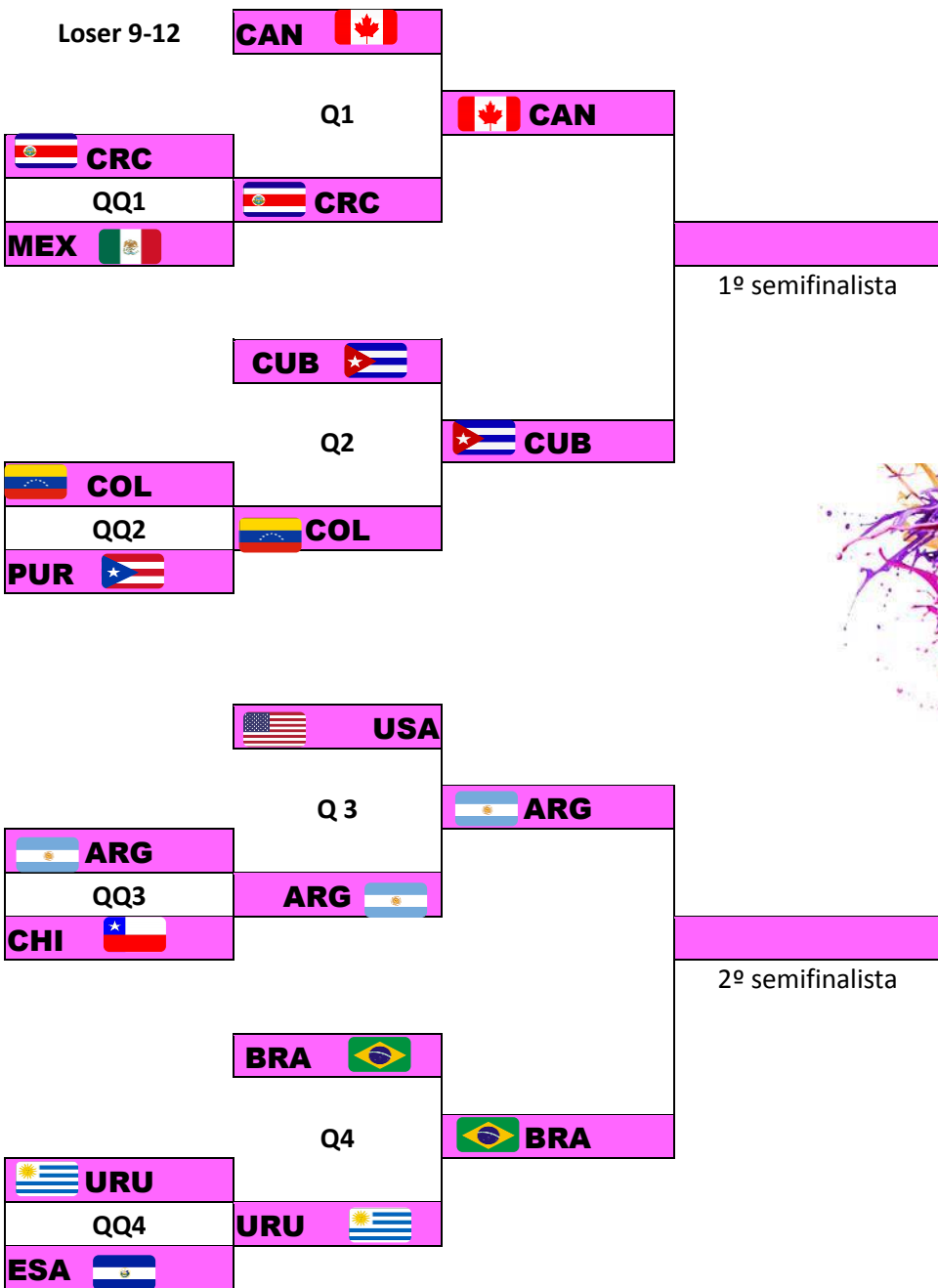




# ROAD TO GOLD



# WOMEN





XVIII PAN AMERICAN GAMES

WOMEN / MUJERES -MATCH RESULTS / SCHEDULE TORONTO, CANADA - 2015

MATCH No.	DATE	TIME	FASE	COURT	TEAM A	CODE	TEAM B	CODE	RESULT	DURATION
<b>QUARTERFINALS</b>										
36	18/07/2015	22:05	QF	1	<b>Maestrini / Horta</b>	BRA	Nieto / Gomez	URU	2-1 (21-14, 19-21, 15-11)	1:00
35	18/07/2015	20:05	QF	1	<b>Humana / Pischike</b>	CAN	Cope / Alfaro	CRC	2-0 (21-12, 21-12)	0:37
34	18/07/2015	17:50	QF	1	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	Galindo / Galindo	COL	2-0 (21-18, 21-12)	0:38
33	18/07/2015	16:50	QF	1	Larsen / Metter	USA	<b>Galley / Klug</b>	ARG	0-2 18-21, 12-21)	0:42
<b>CLASS. 9 - 12</b>										
32	18/07/2015	23:26	Class.	1	<b>Rivas / Mardones</b>	CHI	Soler / Molina	ESA	2-1 (21-15, 19-21, 15-8)	0:59
31	18/07/2015	23:26	Class.	1	Bernier / Torruella	PUR	<b>Revuelta / Candelas</b>	MEX	0-2 (6-21, 18-21)	0:37
<b>PRE-QUARTERFINALS</b>										
30	17/07/2015	23:26	PQF	1	<b>Nieto / Gomez</b>	URU	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-12, 21-16)	0:37
29	17/07/2015	22:25	PQF	1	Revuelta / Candelas	MEX	<b>Cope / Alfaro</b>	CRC	0-2 (18-21, 11-21)	0:41
28	17/07/2015	15:35	PQF	1	<b>Galley / Klug</b>	ARG	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-9, 21-10)	0:32
27	17/07/2015	14:35	PQF	1	<b>Galindo / Galindo</b>	COL	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-13, 22-20)	0:37
<b>CLASS. 13 - 16</b>										
26	17/07/2015	10:05	Class.	1	Machado / Rodriguez	NCA	<b>Orellana / Recinos</b>	GUA	1-2 (12-21, 23-21, 8-15)	0:51
25	17/07/2015	9:05	Class.	1	Smith-Johnson / Powery	CAY	<b>Dyette / Davidson</b>	TTO	0-2 (18-21, 18-21)	0:40
<b>FASE POOL</b>										
24	16/07/2015	23:05	C	1	Orellana / Recinos	GUA	<b>Soler / Molina</b>	ESA	1-2 (18-21, 23-21, 12-15)	1:02
23	16/07/2015	22:15	C	1	<b>Larsen / Metter</b>	USA	Galindo / Galindo	COL	2-0 (21-14, 21-18)	0:34
22	16/07/2015	15:35	B	1	<b>Rivas / Mardones</b>	CHI	Machado / Rodriguez	NCA	2-1 (21-13, 14-21, 15-10)	0:50
21	16/07/2015	14:35	D	1	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-12, 21-9)	0:32
20	16/07/2015	10:15	D	1	<b>Galley / Klug</b>	ARG	Revuelta / Candelas	MEX	2-0 (21-15, 21-10)	0:34
19	16/07/2015	9:05	B	1	<b>Maestrini / Horta</b>	BRA	Cope / Alfaro	CRC	2-1 (21-11, 18-21, 15-6)	0:53
18	15/07/2015	21:05	A	1	<b>Bernier / Torruella</b>	PUR	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-5, 21-11)	0:30
17	15/07/2015	20:05	A	1	<b>Humana / Pischike</b>	CAN	Nieto / Gomez	URU	2-0 (21-15, 21-14)	0:41
16	15/07/2015	17:35	C	1	<b>Larsen / Metter</b>	USA	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-13, 21-18)	0:36
15	15/07/2015	16:40	D	1	<b>Revuelta / Candelas</b>	MEX	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (25-23, 21-7)	0:35
14	15/07/2015	10:26	C	1	<b>Galindo / Galindo</b>	COL	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:35
13	15/07/2015	9:05	D	1	Galley / Klug	ARG	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	1-2 (21-19, 15-21, 13-15)	1:02
12	14/07/2015	23:07	A	1	<b>Nieto / Gomez</b>	URU	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-7, 21-7)	0:30
11	14/07/2015	22:20	B	1	<b>Cope / Alfaro</b>	CRC	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-15, 21-9)	0:33
10	14/07/2015	15:35	D	1	Revuelta / Candelas	MEX	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	0-2 (18-21, 18-21)	0:41
9	14/07/2015	14:35	A	1	<b>Humana / Pischike</b>	CAN	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-16, 21-15)	0:40
8	14/07/2015	10:05	D	1	<b>Galley / Klug</b>	ARG	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-11, 21-13)	0:38
7	14/07/2015	9:05	B	1	<b>Maestrini / Horta</b>	BRA	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-16, 21-7)	0:36
6	13/07/2015	21:05	A	1	<b>Nieto / Gomez</b>	URU	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-15, 21-15)	0:41
5	13/07/2015	20:05	A	1	<b>Humana / Pischike</b>	CAN	Smith-Johnson / Powery	CAY	2-0 (21-8, 21-10)	0:30
4	13/07/2015	15:35	C	1	<b>Galindo / Galindo</b>	COL	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-14, 21-15)	0:37
3	13/07/2015	14:35	C	1	<b>Larsen / Metter</b>	USA	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-12, 21-14)	0:31
2	13/07/2015	10:05	B	1	<b>Cope / Alfaro</b>	CRC	Rivas / Mardones	CHI	2-1 (16-21, 21-14, 15-11)	1:00
1	13/07/2015	9:05	B	1	<b>Maestrini / Horta</b>	BRA	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-7, 21-13)	0:30



# EQUIPOS/TEAMS WOMEN/MUJERES



CODE	PAÍS/ COUNTRY	EQUIPO/ TEAM	#	JUGADOR/ PLAYER
ARG	Argentina	GALLAY/ KLUG	1	Ana GALLAY
			2	Georgina KLUG
BRA	Brazil	MAESTRINI/ HORTA	1	Liliane MAESTRINI
			2	Carolina HORTA
CAN	Canada	HUMANA/ PISCHKE	1	Melissa HUMANA
			2	Taylor PISCHKE
CAY	Cayman Islands	SMITH-JOHNSON -POWERY	1	Chante SMITH-JOHNSON
			2	Ileann POWERY
CHI	Chile	RIVAS/ MARDONES	1	Francisca RIVAS
			2	Maria MARDONES
COL	Colombia	GALINDO/ GALINDO	1	Andrea GALINDO
			2	Claudia GALINDO
CRC	Costa Rica	COPE/ ALFARO	1	Karen COPE
			2	Natalia ALFARO
CUB	Cuba	FLORES/ MARTINEZ	1	Lianma FLORES
			2	Leila MARTINEZ
ESA	El Salvador	SOLER/ MOLINA	1	Ivonne SOLER
			2	Laura MOLINA
GUA	Guatemala	ORELLANA/ RECINOS	1	Maria A ORELLANA
			2	Blanca RECINOS
MEX	Mexico	REVUELTA/ CANDELAS	1	Martha REVUELTA
			2	Bibiana CANDELAS
NCA	Nicaragua	MACHADO/ RODRIGUEZ	1	Elia MACHADO
			2	Lolette RODRIGUEZ
PUR	Puerto Rico	BERNIER / TORRUELLA	1	Lina BERNIER
			2	Eva TORRUELLA
TTO	Trinidad & Tobago	DYETTE / DAVIDSON	1	Ayana DYETTE
			2	Malika DAVIDSON
USA	United States	LARSEN/ METTER	1	Kelley LARSEN
			2	Betsi METTER
URG	Uruguay	NIETO/ GOMEZ	1	Eugenia NIETO
			2	Fabiana GOMEZ



# BEACH TORONTO















## Argentina, Cuba, Canada and Brazil in Women's BVB Semis

TORONTO, Canada, July 18, 2015. – Argentina, Cuba, Canada and Brazil are the women's Beach Volleyball semifinalists at the XVIII Pan American Games while winning the quarterfinals at spectacular Chevrolet Beach Volleyball Centre at full capacity.

In the women's semifinals Ana Gally/Georgina Klug of Argentina meets Liliane Maestrini/Carol Horta of Brazil and Melissa Humana-Paredes/Taylor Pischke of Canada faces Lianma Flores/Leila Martinez of Cuba

Ana Gally and Georgina Klug of Argentina showed power over Kelley Larsen and Betsi Metter of United States with a 2-0 (21-18, 21-12) score. Gally and Klug with better tactics and a well performed game plan had total dominance over Larsen and Metter mostly in the second set.

Gally indicated "our team fights hard and when we both connect we are very dangerous; there are some teams who are able to disconnect us and break our rhythm but today it wasn't the case".

Cuban duo of Linama Martinez and Leila Flores took down Colombian sisters Andrea and Claudia Galindo 2-0 (21-18, 21-12). Galindo sisters kept up with Cuba's pace in the beginning, but finally were subdued by their own errors and Cuba's powerful kills.

"We are super happy; we are among the top four of the competition. These are our first Pan American Games and we didn't know what to expect but we were looking for a positive outcome because of all our sacrifices and efforts" said Martinez.

The home team Melissa Humana-Paredes and Taylor Pischke didn't disappoint the crowd at the Chevrolet Beach Volleyball Centre while dominating Costa Rica's Karen Cope and Natalia Alfaro 2-0 (21-18, 21-18). Both teams started off by touching the ball over the net until Canada took the initiative to control the game while Costa Rica performance was a bit erratic.

Melissa said "I think our service game is really strong and we put them in trouble, our defense was also effective".

It took a tie-break for Liliane Maestrini and Carol Horta of Brazil to beat Eugenia Nieto and Fabiana Gomez of Uruguay 21-14, 19-21, 15-11. Lili and Carol had an on and off last two sets struggling to make things right, while Eugenia and Fabiana benefited from Brazils' errors and scored with more consistency.





## Argentina, Cuba, Canadá y Brasil en las Semifinales femeninas

TORONTO, Canadá, 18 de julio de 2015. – Argentina, Cuba, Canadá y Brasil son los semifinalistas del Voleibol de Playa femenino en los XVIII Juegos Panamericanos tras sus victorias en cuartos de final en el espectacular Centro Chevrolet de Voleibol de Playa con lleno máximo.

En las semifinales femeninas Ana Gally/Georgina Klug de Argentina se enfrenta a Liliane Maestrini/Carol Horta de Brasil y Melissa Humana-Paredes/Taylor Pischke de Canadá se mide ante Lianma Flores/Leila Martínez de Cuba.

Ana Gally y Georgina Klug de Argentina mostraron su potencia sobre Kelley Larsen y Betsi Metter de Estados Unidos por 2-0 (21-18, 21-12). Gally y Klug tuvieron una mejor táctica de juego para dominar por completo a Larsen y Metter, especialmente en el segundo set.

Gally indicó “nosotras siempre luchamos fuerte y cuando nos conectamos somos muy peligrosas; hay algunos equipos que pueden hacer que nos desconectemos y romper nuestro ritmo pero hoy ese no fue el caso”.

La dupla cubana de Lianma Martínez y Leila Flores se impuso a las hermanas Andrea y Claudia Galindo de Colombia 2-0 (21-18, 21-12). Las hermanas Galindo supieron seguir el ritmo de juego de las cubanas al inicio, pero finalmente fueron sometidas por la fuerza del ataque cubano y por sus propios errores.

“Estamos super contentas; somos de las cuatro mejores en la competencia. Estos son nuestros primeros Juegos Panamericanos y no sabíamos qué esperar pero buscábamos un resultado positivo debido a todo nuestro sacrificio y esfuerzo” dijo Martínez.

El equipo de casa Melissa Humana-Paredes y Taylor Pischke no decepcionaron al público que se hizo presente en el Centro Chevrolet de Voleibol de Playa tras dominar a Karen Cope y Natalia Alfaro de Costa Rica 2-0 (21-18, 21-18). Ambos equipos arrancaron con toques cortos de balón pero fue Canadá quien tomó la iniciativa de controlar el juego en tanto que Costa Rica se mostró errático.

Melissa dijo “pienso que nuestro saque fue realmente fuerte y las pusimos en aprietos, también nuestra defensa fue efectiva”.

Las brasileñas Liliane Maestrini y Carol Horta tuvieron que buscar la semifinal en tres sets derrotando a Eugenia Nieto y Fabiana Gomez de Uruguay 21-14, 19-21, 15-11. Lili y Carol tuvieron altibajos en los dos últimos sets por lo que todo se les complicó, mientras que Eugenia y Fabiana se beneficiaron de los errores de Brasil y anotaron con mayor consistencia.







## XVIII PAN AMERICAN GAMES

### POOL A RESULTS / RESULTADOS POOL PLAY WOMEN / MUJERES TORONTO, CANADA - 2015

Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration
7/13/2015	20:05	5	Humana / Pischike	CAN	Smith-Johnson/ Powery	CAY	2-0 (21-8, 21-10)	0:30
7/13/2015	21:05	6	Nieto / Gomez	URU	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-15, 21-15)	0:41
7/14/2015	14:35	9	Humana / Pischike	CAN	Bernier / Torruella	PUR	2-0 (21-16, 21-15)	0:40
7/14/2015	23:07	12	Nieto / Gomez	URU	Smith-Johnson/ Powery	CAY	2-0 (21-7, 21-7)	0:30
7/15/2015	20:05	17	Humana / Pischike	CAN	Nieto / Gomez	URU	2-0 (21-15, 21-14)	0:41
7/15/2015	21:05	18	Bernier / Torruella	PUR	Smith-Johnson/ Powery	CAY	2-0 (21-5, 21-11)	0:30

RK	Team	Code	Points	Matches			Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Humana / Pischike	CAN	6	3	3	0	6	6	0	MAX	126	78	1.615
2	Nieto / Gomez	URU	5	3	2	1	6	4	2	2.00	113	86	1.314
3	Bernier / Torruella	PUR	4	3	1	2	6	2	4	0.50	103	100	1.030
4	Smith-Johnson/ Powery	CAY	3	3	0	3	6	0	6	0.00	48	126	0.381

### POOL B

Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration
7/13/2015	9:05	1	Maestrini / Horta	BRA	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-7, 21-13)	0:31
7/13/2015	10:05	2	Cope / Alfaro	CRC	Rivas / Mardones	CHI	2-1 (16-21, 21-14, 15-11)	1:00
7/14/2015	9:05	7	Maestrini / Horta	BRA	Rivas / Mardones	CHI	2-0 (21-16, 21-7)	0:36
7/14/2015	22:20	11	Cope / Alfaro	CRC	Machado / Rodriguez	NCA	2-0 (21-15, 21-9)	0:33
7/16/2015	9:05	19	Maestrini / Horta	BRA	Cope / Alfaro	CRC	2-1 (21-11, 18-21, 15-6)	0:53
7/16/2015	15:35	22	Rivas / Mardones	CHI	Machado / Rodriguez	NCA	2-1 (21-13, 14-21, 15-10)	0:50

RK	Team	Code	Points	Matches			Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Maestrini / Horta	BRA	6	3	3	0	7	6	1	6.00	138	81	1.704
2	Cope / Alfaro	CRC	5	3	2	1	8	5	3	1.67	132	124	1.065
3	Rivas / Mardones	CHI	4	3	1	2	8	3	5	0.60	119	138	0.862
4	Machado / Rodriguez	NCA	3	3	0	3	7	1	6	0.17	88	134	0.657

### POOL C

Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration
7/13/2015	14:35	3	Larsen / Metter	USA	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-12, 21-14)	0:31
7/13/2015	15:35	4	Galindo / Galindo	COL	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-14, 21-15)	0:37
7/15/2015	10:26	14	Galindo / Galindo	COL	Soler / Molina	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:35
7/15/2015	17:35	16	Larsen / Metter	USA	Orellana / Recinos	GUA	2-0 (21-13, 21-18)	0:36
7/16/2015	22:15	23	Larsen / Metter	USA	Galindo / Galindo	COL	2-0 (21-14, 21-18)	0:34
7/16/2015	23:05	24	Orellana / Recinos	GUA	Soler / Molina	ESA	1-2 (18-21, 23-21, 12-15)	1:02

RK	Team	Code	Points	Matches			Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Larsen / Metter	USA	6	3	3	0	6	6	0	MAX	126	89	1.416
2	Galindo / Galindo	COL	5	3	2	1	6	4	2	2.00	116	101	1.149
4	Soler / Molina	ESA	4	3	1	2	7	2	5	0.40	113	137	0.825
3	Orellana / Recinos	GUA	3	3	0	3	7	1	6	0.17	113	141	0.801



## XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL D	RESULTS / RESULTADOS POOL PLAY				WOMEN / MUJERES			TORONTO, CANADA		
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration		
7/14/2015	10:05	8	<b>Gallay / Klug</b>	ARG	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-11, 21-13)	0:38		
7/14/2015	15:35	10	Revueltas / Candelas	MEX	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	0-2 (18-21, 18-21)	0:41		
7/15/2015	9:05	13	Gallay / Klug	ARG	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	1-2 (21-19, 15-21, 13-15)	1:02		
7/15/2015	16:40	15	<b>Revueltas / Candelas</b>	MEX	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (25-23, 21-7)	0:35		
7/16/2015	10:15	20	<b>Gallay / Klug</b>	ARG	Revueltas / Candelas	MEX	2-0 (21-15, 21-10)	0:34		
7/16/2015	14:35	21	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	Dyette / Davidson	TTO	2-0 (21-12, 21-9)	0:32		

RK	Team	Code	Points	Matches			Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	<b>Flores / Martinez</b>	CUB	6	3	3	0	7	6	1	6.00	139	106	1.311
2	<b>Gallay / Klug</b>	ARG	5	3	2	1	7	5	2	2.50	133	104	1.279
3	<b>Candelas / Revuelta</b>	MEX	4	3	1	2	6	2	4	0.50	107	114	0.939
4	<b>Dyette / Davidson</b>	TTO	3	3	0	3	6	0	6	0.00	75	130	0.577







**GRACIAS POR SEGUIR Y  
PATROCINAR / THANK YOU  
FOR SUPPORT** 





**MEN  
MENN**



# Beach Volleyball Daily Bulletin

Bulletin Quotidien

Friday July 18th. 2015 • Mundi Juin 18 2015

Number

7



Pan Am  
**TORONTO**  
2015







Pan American Games – July 10-26, 2015  
Parapan American Games – August 7-15, 2015



# TORONTO 2015 BEACH VOLLEYBALL COMPETITION

Date	Start Time		Stadium Court
<b>Day 7 Sunday July 19</b>	09:00	16-15	CAY vs NCA
	10:00	13-14	TTO vs GUA
	11:00	16-15	GUA vs ARU
	12:00	13-14	ESA vs LCA
	15:00	WSF	CAN vs CUB
	16:00	MSF	BRA vs CUB
	20:00	MSF	MEX vs CHI
	21:00	WSF	ARG vs BRA
<b>Day 8 Monday July 20</b>	09:00	11-12	PUR vs ESA
	10:00	9-10	MEX vs CHI
	11:00	11-12	NCA vs USA
	12:00	9-10	TTO vs VEN
	15:00	5-8	CRC vs COL
	16:00	5-8	PUR vs URU
	20:00	5-8	USA vs URU
	21:00	5-8	CAN vs ARG







# ROAD TO GOLD



# MEN

**9-12** **CAN**

Q1

**MEX**

**MEX**

**TTO**

**MEX**

**SF**

**1° semifinalista**

**CHI**

Q2

**ARG**

**ARG**

**NCA**

**CHI**

**CUB**

Q3

**PUR**

**PUR**

**VEN**

**CUB**

**SF**

**2° semifinalista**

**BRA**

Q4

**URU**

**URU**

**USA**

**BRA**

**13-16**

<b>ESA</b>	<b>GUA</b>	<b>GUA</b>
15 W	<b>ESA</b>	13 W
16 L		14 L
<b>ARU</b>	<b>ARU</b>	<b>LCA</b>
<b>LCA</b>		

**9-12**

<b>TTO</b>	<b>TTO</b>
<b>NCA</b>	<b>NCA</b>
W 11	W 9
L 12	L 10
<b>VEN</b>	<b>VEN</b>
<b>USA</b>	<b>USA</b>
<b>USA</b>	<b>USA</b>

**8-5**

<b>CAN</b>	<b>CAN</b>
W 8	W 5
L 7	L 6
<b>ARG</b>	<b>ARG</b>
<b>PUR</b>	<b>PUR</b>
<b>URU</b>	<b>URU</b>





## XVIII PAN AMERICAN GAMES

### MENS / HOMBRES - MATCH RESULT / SCHEDULE TORONTO, CANADA 2015

MATCH No.	DATE	TIME	Fase	Court	TEAM A	CODE	TEAM B	CODE	RESULT	DURATION
<b>QUARTERFINALS</b>										
36	18/07/2015	23:26	QF	1	<b>Diaz / Gonzalez</b>	CUB	Rodriguez / Haddock	PUR	2-1 (23-25, 21-13, 15-9)	0:55
35	18/07/2015	21:05	QF	1	<b>Grimalt / Grimalt</b>	CHI	Mehamed / Capogrosso	ARG	2-0 (21-18, 21-12)	0:42
34	18/07/2015	15:35	QF	1	Binstock / Schachter	CAN	<b>Ontiveros / Virgen</b>	MEX	0-2 (19-21, 24-26)	0:53
33	18/07/2015	14:35	QF	1	<b>Magliano / Araujo</b>	BRA	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-13, 21-12)	0:42
<b>CLASS 9 - 12</b>										
32	18/07/2015	10:25	Class.	1	<b>Henriquez / Villafañe</b>	VEN	Satterfield / Evans	USA	2-0 (21-14, 21-19)	0:37
31	18/07/2015	9:05	Class.	1	<b>Williams / Whitfield</b>	TTO	Mora / Lopez	NCA	2-1 (23-21, 17-21, 15-13)	0:58
<b>PRE-QUARTERFINALS</b>										
30	17/07/2015	21:05	PQF	1	<b>Rodriguez / Haddock</b>	PUR	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (19-21, 21-19, 15-13)	1:00
29	17/07/2015	20:05	PQF	1	<b>Cairus / Vieyto</b>	URU	Satterfield / Evans	USA	2-0 (21-15, 21-18)	0:41
28	17/07/2015	17:35	PQF	1	<b>Mehamed / Capogrosso</b>	ARG	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-15, 21-15)	0:38
27	17/07/2015	16:35	PQF	1	<b>Ontiveros / Virgen</b>	MEX	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-16, 21-9)	0:37
<b>CLASS 13 - 16</b>										
26	17/07/2015	12:40	Class.	1	De Cuba / Daniel	ARU	<b>Bisette / Clercent</b>	LCA	1-2 (21-18, 18-21, 17-19)	0:55
25	17/07/2015	11:20	Class.	1	Recinos / Garcia	GUA	<b>Vargas / Talavera</b>	ESA	1-2 (18-21, 21-14, 19-21)	1:00
<b>FASE POOL</b>										
24	16/07/2015	21:15	A	1	<b>Binstock / Schachter</b>	CAN	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-12, 21-19)	0:40
23	16/07/2015	20:05	A	1	Recinos / Garcia	GUA	<b>Mora / Lopez</b>	NCA	1-2 (17-21, 21-17, 7-15)	0:53
22	16/07/2015	17:35	C	1	<b>Diaz / Gonzalez</b>	CUB	Bisette / Clercent	LCA	2-0 (21-13, 21-12)	0:37
21	16/07/2015	16:45	C	1	Satterfield / Evans	USA	<b>Mehamed / Capogrosso</b>	ARG	2-0 (21-9, 21-11)	0:33
20	16/07/2015	12:10	D	1	<b>Williams / Whitfield</b>	TTO	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 26-24)	0:48
19	16/07/2015	11:15	D	1	<b>Grimalt / Grimalt</b>	CHI	Rodriguez / Haddock	PUR	2-0 (21-19, 21-11)	0:35
18	15/07/2015	23:05	A	1	<b>Cairus / Vieyto</b>	URU	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-14, 21-14)	0:37
17	15/07/2015	22:05	B	1	<b>Henriquez / Villafañe</b>	VEN	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-14, 21-13)	0:39
16	15/07/2015	15:35	D	1	<b>Rodriguez / Haddock</b>	PUR	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 21-15)	0:37
15	15/07/2015	14:35	A	1	<b>Binstock / Schachter</b>	CAN	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-9, 21-9)	0:34
14	15/07/2015	12:20	B	1	<b>Magliano / Araujo</b>	BRA	Ontiveros / Virgen	MEX	2-0 (21-14, 33-31)	0:56
13	15/07/2015	11:20	D	1	<b>Grimalt / Grimalt</b>	CHI	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-11, 22-20)	0:37
12	14/07/2015	21:05	A	1	Mora / Lopez	NCA	<b>Binstock / Schachter</b>	CAN	1-2 (14-21, 21-16, 10-15)	0:54
11	14/07/2015	20:05	C	1	<b>Mehamed / Capogrosso</b>	ARG	Bisette / Clercent	LCA	2-0 (21-17, 21-17)	0:43
10	14/07/2015	16:35	B	1	<b>Ontiveros / Virgen</b>	MEX	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-9)	0:33
9	14/07/2015	16:35	C	1	Satterfield / Evans	USA	<b>Diaz / Gonzalez</b>	CUB	0-2 (17-21, 15-21)	0:37
8	14/07/2015	12:05	B	1	<b>Magliano / Araujo</b>	BRA	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (21-15, 18-21, 15-10)	1:02
7	14/07/2015	11:05	A	1	<b>Cairus / Vieyto</b>	URU	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-15, 21-16)	0:38
6	13/07/2015	23:05	D	1	<b>Rodriguez / Haddock</b>	PUR	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-12, 21-15)	0:32
5	13/07/2015	22:05	C	1	<b>Satterfield / Evans</b>	USA	Bisette / Clercent	LCA	2-0 (21-18, 21-11)	0:43
4	13/07/2015	17:35	B	1	<b>Ontiveros / Virgen</b>	MEX	Henriquez / Villafañe	VEN	2-0 (21-15, 21-18)	0:42
3	13/07/2015	16:35	C	1	Mehamed / Capogrosso	ARG	<b>Diaz / Gonzalez</b>	CUB	0-2 (19-21, 12-21)	0:37
2	13/07/2015	12:08	B	1	<b>Magliano / Araujo</b>	BRA	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-13)	0:43
1	13/07/2015	11:27	D	1	<b>Grimalt / Grimalt</b>	CHI	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:31



# EQUIPOS/TEAMS

## MEN/HOMBRES



CODE	PAÍS/ COUNTRY	EQUIPO/ TEAM	#	JUGADOR/ PLAYER
ARG	Argentina	MEHAMED/ CAPOGROSSO	1	Ian MEHAMED
			2	Nicolas CAPOGROSSO
ARU	Aruba	De CUBA/ DANIEL	1	Eargenell De CUBA
			2	Mitchel DANIEL
HON	Brazil	MAGLIANO/ ARAUJO	1	Alvaro MAGLIANO
			2	Vitor ARAUJO
CAN	Canada	BINSTOCK/SCHACHTER	1	Josh BINSTOCK
			2	Sam SCHACHTER
CHI	Chile	GRIMALT /GRIMALT	1	Marco GRIMALT
			2	Esteban GRIMALT
CUB	Cuba	DIAZ/ GONZALEZ	1	Nivaldo DIAZ
			2	Sergio GONZALEZ
GUA	Guatemala	RECINOS / GARCIA	1	Julio RECINOS
			2	Luis GARCIA
ESA	El Salvador	TALAVERA/ VARGAS	1	Carlos TALAVERA
			2	David VARGAS
MEX	Mexico	ONTIVEROS/ VIRGEN	1	Rodolfo ONTIVEROS
			2	Juan VIRGEN
NCA	Nicaragua	MORA/LOPEZ	1	Ruben MORA
			2	Dany LOPEZ
PUR	Puerto Rico	RODRIGUEZ/ HADDOCK	1	Roberto RODRIGUEZ
			2	Erick HADDOCK
LCA	Saint Lucia	BISSETTE/ CLERCENT	1	Julian BISSETTE
			2	Joseph CLERCENT
TTO	Trinidad & Tobago	WILLIAMS / WHITFIELD	1	Daneil WILLIAMS
			2	Fabien WHITFIELD
URU	Uruguay	CAIRUS/VIEYTO	1	Renzo CAIRUS
			2	Mauricio VIEYTO
USA	United States	SATTERFIELD/ EVANS	1	Ian SATTERFIELD
			2	Miles -EVANS
VEN	Venezuela	HENRIQUEZ/ VILLAFANE	1	Jackson HENRIQUEZ
			2	Jesus VILLAFANE



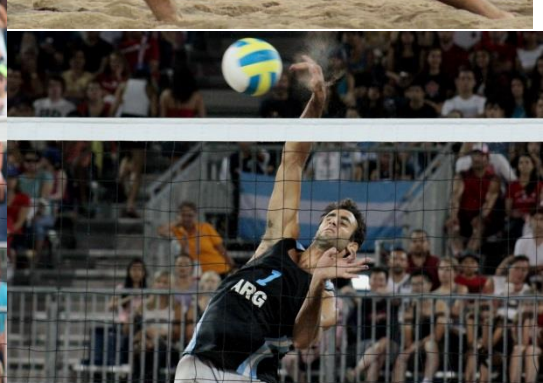
# BEACH TORONTO















## Brazil, Mexico, Chile and Cuba are the Men's BVB Final Four

TORONTO, Canada, July 18, 2015. - Brazil, Mexico, Chile and Cuba won the men's Beach Volleyball quarterfinals to reach the Pan American Games Final Four in front of thousands of fans at the Chevrolet Beach Volleyball Centre.

The first two quarterfinals were played under strong heat with Brazil and Mexico defeating Uruguay and Canada respectively. On Sunday's semifinals Mexico's Lombardo Ontiveros/Juan Virgen meet Marco Grimalt/Esteban Grimalt of Chile and Alvaro Magliano/Vitor Araujo of Brazil face Cubans Nivaldo Diaz/Sergio Gonzalez.

Alvaro Magliano and Vitor Araujo of Brazil were the first team to reach the men's semifinals defeating Uruguay's Renzo Cairus and Mauricio Vieyto 2-0 (21-13, 21-12). Both teams started off very cautious and calculating each of their moves. During the first Renzo Cairus of Uruguay had to receive medical attention due to a minor ankle injury. In the second part of the match Brazil jumped to a five point advantage with better spiking and scoring thru Uruguay's errors.

"We played previous tournaments in preparation for the Pan Am Games and here we had two days to get ready; I must admit I couldn't sleep well thinking about this match. I feel that Vitor made the difference" said Alvaro Magliano.

Mexico's Lombardo Ontiveros and Juan Virgen silent the Chevrolet Beach Volleyball Centre as they downed Canada in a well fought battle from both sides 2-0 (21-19, 26-24). The scores were always close; Binstock and Virgen battled strong over the net.

Ontiveros said "it feels very good winning today. The Canadian team is very strong and well-known internationally, we have played before so we expected a close match, I have the greatest respect for them".

Chile overcame Argentina with more precision and always a step ahead. Marco and Esteban Grimalt defeated Ian Mehamed and Nicolas Capogrosso 2-0 (21-18, 21-12).

Marco said "this was our hardest match so far. I am happy, and it's not a surprise that we won. We have reached one of our goals and now we mus think of the semifinal agaist Mexico, who we know well".

A thriller match between Cuba's Nivaldo Díaz/Sergio González and Roberto Rodriguez/Erick Haddock of Puerto Rico, in which the Cubans took the win 2-1 (23-25, 21-13, 15-9). The ball kept going during the entire first set, the most disputed set and won by Rafu and Erick. Puerto Rico instead of growing in their game they lost energy and engaged in numerous errors while Cuba remained their strength





## Brazil, México, Chile y Cuba los cuatro finalistas en hombres

TORONTO, Canadá, 18 de julio de 2015. – Brasil, México, Chile y Cuba ganaron la ronda de cuartos de final del torneo de Voleibol de Playa varonil para ser los cuatro finalistas de los Juegos Panamericanos en frente de miles de espectadores en el Centro Chevrolet de Voleibol de Playa.

Los primeros dos juegos de cuartos de final se disputaron bajo un intenso calor con Brasil y México derrotando a Uruguay y Canadá respectivamente. En las semifinales del domingo, Lombardo Ontiveros/Juan Virgen de México se medirán ante Marco Grimalt/Esteban Grimalt de Chile y Alvaro Magliano/Vitor Araujo de Brasil frente a los cubanos Nivaldo Díaz/Sergio González

Alvaro Magliano y Vitor Araujo de Brasil fue el primer equipo en alcanzar las semifinales tras derrotar a Renzo Cairus y Mauricio Vieyto de Uruguay 2-0 (21-13, 21-12). Ambos equipos fueron cautelosos en el inicio, calculando cada uno de sus movimientos. En el primer set Renzo Cairus de Uruguay recibió atención médica por una leve lesión de tobillo. En la segunda parte del juego Brasil sostuvo una ventaja de cinco puntos gracias al ataque y anotando a través de los errores de Uruguay.

“Jugamos torneos previos como parte de nuestra preparación para los Juegos y acá tuvimos dos días para estar listos; admito que no pude dormir por estar pensando en el juego. Pienso que Vitor hizo la diferencia hoy” dijo Alvaro Magliano.

Los mexicanos Lombardo Ontiveros y Juan Virgen silenciaron el Centro Chevrolet de Voleibol de Playa al vencer a Canadá en un duelo bien disputado por ambos lados 2-0 (21-19, 26-24). Los marcadores se mantuvieron siempre cerca; Binstock y Virgen lucharon con fuerza sobre la red.

Ontiveros dijo “se siente muy bien haber ganado hoy. El equipo de Canadá es muy potente y reconocido a nivel internacional, nos habíamos enfrentado antes por lo que esperábamos un juego apretado, los respeto bastante”.

Chile se impuso a Argentina con mayor precisión y siempre un paso adelante. Marco y Esteban Grimalt derrotaron a Ian Mehamed y Nicolas Capogrosso 2-0 (21-18, 21-12).

Marco dijo “ha sido el juego más difícil hasta ahora. Estoy feliz, no es ninguna sorpresa que hayamos ganado. Ya cumplimos un objetivo más y ahora debemos pensar en las semifinales ante México a quien conocemos bien”.

Un intenso duelo se vivió entre Nivaldo Díaz/Sergio González de Cuba y Roberto Rodríguez/Erick Haddock de Puerto Rico con triunfo de los cubanos por 2-1 (23-25, 21-13, 15-9). El balón se mantuvo en juego en el primer set, el más reñido en donde Rafu y Erick tuvieron la fortuna de adjudicárselo. Puerto Rico en lugar de crecer, cayó en el segundo set con numerosos errores y Cuba fue más potente en su ataque.





### XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL A		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/14/2015	11:05	7	Cairus / Vieyto	URU	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-15, 21-16)	0:38					
7/14/2015	21:05	12	Binstock / Schachter	CAN	Mora / Lopez	NCA	2-1 (21-14, 16-21, 15-10)	0:54					
7/15/2015	14:35	15	Binstock / Schachter	CAN	Recinos / Garcia	GUA	2-0 (21-9, 21-9)	0:34					
7/15/2015	23:05	18	Cairus / Vieyto	URU	Mora / Lopez	NCA	2-0 (21-14, 21-14)	0:37					
7/16/2015	20:05	23	Recinos / Garcia	GUA	Mora / Lopez	NCA	1-2 (17-21, 21-17, 7-15)	0:53					
7/16/2015	21:15	24	Binstock / Schachter	CAN	Cairus / Vieyto	URU	2-0 (21-12, 21-19)	0:40					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Binstock / Schachter	CAN	6	3	3	0	7	6	1	6.00	136	94	1.447	
2	Cairus / Vieyto	URU	5	3	2	1	6	4	2	2.00	115	101	1.139	
3	Mora / Lopez	NCA	4	3	1	2	8	3	5	0.60	126	139	0.906	
4	Recino / Garcia	GUA	3	3	0	3	7	1	6	0.16	94	137	0.686	

POOL B		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/13/2015	12:08	2	Magliano / Araujo	BRA	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-13)	0:43					
7/13/2015	17:35	4	Ontiveros / Virgen	MEX	Henriquez / Villafañe	VEN	2-0 (21-15, 21-18)	0:42					
7/14/2015	12:05	8	Magliano / Araujo	BRA	Henriquez / Villafañe	VEN	2-1 (21-15, 18-21, 15-10)	1:02					
7/14/2015	16:35	10	Ontiveros / Virgen	MEX	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-10, 21-9)	0:33					
7/15/2015	12:20	14	Magliano / Araujo	BRA	Ontiveros / Virgen	MEX	2-0 (21-14, 33-31)	0:56					
7/15/2015	22:05	17	Henriquez / Villafañe	VEN	De Cuba / Daniel	ARU	2-0 (21-14, 21-13)	0:39					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Magliano / Araujo	BRA	6	3	3	0	7	6	1	6.00	150	114	1.316	
2	Ontiveros / Virgen	MEX	5	3	2	1	6	4	2	2.00	129	106	1.217	
3	Henriquez / Villafañe	VEN	4	3	1	2	7	3	4	0.75	121	123	0.984	
4	De Cuba / Daniel	ARU	3	3	0	3	6	0	6	0.00	69	126	0.548	

POOL C		RESULTS / RESULTADOS PLAY				MENS / HOMBRES				TORONTO, CANADA			
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration					
7/13/2015	16:35	3	Mehamed / Capogrosso	ARG	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (19-21, 12-21)	0:37					
7/13/2015	22:05	5	Satterfield / Evans	USA	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-18, 21-11)	0:43					
7/14/2015	16:35	9	Satterfield / Evans	USA	Diaz / Gonzalez	CUB	0-2 (17-21, 15-21)	0:37					
7/14/2015	20:05	11	Mehamed / Capogross	ARG	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-17, 21-17)	0:43					
7/16/2015	16:45	21	Satterfield / Evans	USA	Mehamed / Capogross	ARG	0-2 (9-21, 11-21)	0:33					
7/16/2015	17:35	22	Diaz / Gonzalez	CUB	Bissette / Clercent	LCA	2-0 (21-13, 21-12)	0:37					

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Ratio	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio
1	Diaz / Gonzalez	CUB	6	3	3	0	6	6	0	MAX	126	88	1.432	
3	Mehamed / Capogrosso	ARG	5	3	2	1	6	4	2	2.00	115	96	1.198	
2	Satterfield / Evans	USA	4	3	1	2	6	2	4	0.50	94	113	0.832	
4	Bissette / Clercent	LCA	3	3	0	3	6	0	6	0.00	88	126	0.698	





### XVIII PAN AMERICAN GAMES

POOL D	RESULTS / RESULTADOS		PLAY	MENS / HOMBRES			TORONTO, CANADA		
Date	Star Time	Match No.	Team A	Code	Team B	Code	Results	Duration	
7/13/2015	11:27	1	Grimalt / Grimalt	CHI	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-18, 21-12)	0:31	
7/13/2015	23:05	6	Rodriguez / Haddock	PUR	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-12, 21-15)	0:32	
7/15/2015	11:20	13	Grimalt / Grimalt	CHI	Williams / Whitfield	TTO	2-0 (21-11, 22-20)	0:37	
7/15/2015	15:35	16	Rodriguez / Haddock	PUR	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 21-15)	0:37	
7/16/2015	11:15	19	Grimalt / Grimalt	CHI	Rodriguez / Haddock	PUR	2-0 (21-19, 21-11)	0:35	
7/16/2015	12:10	20	Williams / Whitfield	TTO	Vargas / Talavera	ESA	2-0 (21-15, 26-24)	0:48	

RK	Team	Code	Points	Matches				Sets				Points		
				Total	W	L	Total	W	L	Ratio	W	L	Ratio	
1	Grimalt / Grimalt	CHI	6	3	3	0	6	6	0	MAX	127	84	1.512	
2	Rodriguez / Haddock	PUR	5	3	2	1	6	4	2	2.00	114	99	1.152	
3	Williams / Whitfield	TTO	4	3	1	2	6	2	4	0.50	105	124	0.847	
4	Vargas / Talavera	ESA	3	3	0	3	6	0	6	0.00	92	131	0.702	







**GRACIAS POR SEGUIR Y  
PATROCINAR / THANK YOU  
FOR SUPPORT**

